



Obr. 8 Tunel Mont Blanc <Bernardina galerie. Kresba. COD. 666. by Canvas Arese (Mi). 2001. [sbírka autorů].

Google Překladač [2], italsky:

Trafo: – Tunel.

Galleria: – Protáhlá velká místnost, velmi honosná, původně spojující sousední světnice.

– Výkop s konstantním průřezem, zajišťující kontinuitu komunikace nebo vodní cesty přes horský masiv nebo jinou překážku, kterou nelze přímo překonat.

– Krytá chodba v obléhací válce.

Fig. 8 Mont Blanc tunnel <Bernardina gallery. Drawing. COD. 666. by Canvas Arese (Mi). 2001. [authors' collection].

Google Translate [2], Italian:

Trafo: – Tunnel.

Galleria: – An elongated large room, very opulent, originally connecting the neighbouring rooms.

– A trench with a constant cross-section, enabling a continuation of a communication or a water way across the mountain massif or other obstacles, which cannot be directly overcome.

– A sheltered corridor in the besiege war.

Holá skutečnost, že v tunelu je obvykle tma, už humorná tedy není vůbec, jakkoliv se tak může i pohlednice tvářit (obr. 7). Jeden z autorů příspěvku však vzpomene na vzácného člověka, prof. Jiřího Mencla, skvělého tuneláře, a na jeho oblíbenou říkanku: „V tunelu je tma – nejsou tam okna – nemůže tam světlo býti – proto je tam jako...“, no zkrátka „jako v tunelu“...

Žádné konkrétní tunely na prezentovaných pohlednicích přirozeně nevystupují. Tunel a tma jako v tunelu je zde sice nezbytnou podmínkou, ale nachází se jaksí v „druhém plánu“.

Nicméně výjimky, jak je známo, potvrzují pravidlo. A jak je vidět na obr. 8, také u „žertovných“ pohlednic s tunely lze řádně přitvrdit, navíc i s tunelem konkrétním, italským.

doc. Ing. VLADISLAV HORÁK, CSc.,

Ing. MILAN MAJER,

Ing. RICHARD SVOBODA, Ph.D.

LITERATURA / REFERENCES

- [1] Blue Mountain Tunnel [online]. [cit. 2025-06-13]. Dostupné na internetu < https://en.wikipedia.org/wiki/Blue_Mountain_Tunnel >
- [2] Google Překladač [online]. [cit. 2025-06-13]. Dostupné na internetu < <https://translate.google.cz/?sl=it&tl=cs&op=translate> >

ZPRAVODAJSTVÍ ČESKÉ TUNELÁŘSKÉ ASOCIACE ITA-AITES CZECH TUNNELLING ASSOCIATION ITA-AITES REPORTS

www.ita-aites.cz

VALNÉ SHROMÁŽDĚNÍ CZTA ITA-AITES GENERAL ASSEMBLY OF CZTA ITA-AITES

The general assembly of the Czech Tunnelling Association ITA-AITES was held on June 4th, 2025, with Ing. Ivan Hrdina, Chairman of the CzTA, presiding. At the beginning the presentation of the CzTA commemorative medals took place. This time they were awarded to Ing. Jiří Hudek, CSc. and doc. Dr. Ing. Jan Pruška for their long-lasting activity in the field. Information for the members of the CzTA from Ing. Ivan Hrdina followed regarding the operation of the association since the previous General Assembly, i.e. organizing Tunnelling afternoon seminars and publishing the Tunel journal. From January 2025 its editorial board operates in a new composition, doc. Dr. Ing. Jan Pruška (FSv ČVUT) became the chairman and Ing. Tomáš Ebermann Ph.D. (Pudis a.s.) the vice-chairman, the term in office being four years, until December 2028. Afterward, an economic report followed, which was delivered by Ing. Václav Soukup. He summarized the appraisal of the budget for the year 2024 and the proposal for the year 2025 for which the outset of preparations for the “Noc podzemí” event is anticipated, with which doc. Ing. Alexandr Butovič, Ph.D. familiarised the attending. The aim will be to give an insight into the problems of the underground to the layman public with an opportunity to visit underground works in the entire territory of the Czech Republic. Doc. Ing. Alexandr Butovič, Ph.D. also reported on the current state of preparations for

the PS Praha 2026 conference, which will take place from the 24th to the 27th of May 2026 once again in the congress centre of the Clarion Hotel in Prague-Vysočany. Ing. Markéta Prušková, Ph.D. acquainted those present with the operational plans of the association for the year 2025. That particularly regards the preparation of the Tunel journal and the organizing of Tunnelling afternoons. Once more this year doc. RNDr. Eva Hruběšová, Ph.D. conveyed the current state of CzTA Working Groups. The Assembly continued with the results of the student contest for the best diploma thesis from the field of underground construction for the year 2024. The first place was achieved by Ing. Markéta Venclová with a topic of the thesis *Optimising the consistency of soils for the purpose of EPB shield excavations and establishing their adhesiveness*. Ing. Adam Hájek finished in second place, the topic of his thesis was *Evaluating the effect of radial rockbolt reinforcement in shallow tunnels*. The third place belongs to Ing. Jozef Kostúrik, who defended the theme *Analysis of the impact of true dimensions of the secondary lining of a tunnel on its static behaviour*. The prize was handed over to the awarded by the vice-chairman of the CzTA doc. RNDr. Eva Hruběšová, Ph.D. The last section of the program was an expert lecture on the topic of *Utilising geothermal energy from underground structures*, which was prepared by Ing. Libor Mařík.

Valné shromáždění České tunelářské asociace ITA-AITES se konalo ve středu 4. června 2025 v hotelu Olšanka, Táboritská 23, Praha 3. Jednání zahájil a řídil předseda CzTA Ing. Ivan Hrdina.

Na začátku proběhlo tradiční předávání pamětních medailí CzTA, které byly tentokrát uděleny Ing. Jiřímu Hudkovi, CSc., za dlouholetý a mimořádný přínos v oblasti mechaniky hornin a její aplikace v podzemním stavitelství a doc. Dr. Ing. Janu Pruškovi za příkladnou pedagogickou a odbornou činnost v oblasti geotechniky a podzemního stavitelství, výchovu nových generací českých tunelářů a neúnavnou podporu oboru v akademickém i profesním prostředí (obr. 1 a 2).

Následovala informace Ing. Ivana Hrdiny pro členy CzTA o činnosti asociace od konání minulého valného shromáždění. Sem patří například pořádání Tunelářských odpolední, která se stále konají nejen prezenčně, ale zůstala i možnost připojit se on-line – tím je jejich sledování dostupné pro více zájemců. Do termínu konání valného shromáždění asociace uspořádala již 49 Tunelářských odpolední.

Další významnou činností je vydávání časopis Tunel. Letos v lednu začala pracovat nová redakční rada, s jejímž složením byli členové CzTA seznámeni. Předsedou se stal doc. Dr. Ing. Jan Pruška (FSV ČVUT) a místopředsedou Ing. Tomáš Ebermann, Ph.D. (Pudis a.s.), funkční období je čtyřleté, tj. od ledna 2025 do prosince 2028.

Dalším bodem jednání byla zpráva o hospodaření, kterou přednesl Ing. Václav Soukup. V roce 2024 dosáhla asociace velmi příznivého výsledku, kdy její hospodaření skončilo výrazně nižší ztrátou, než předpokládal návrh rozpočtu. Poté byli přítomní seznámeni s návrhem rozpočtu asociace na rok 2025, který předpokládá větší ztrátu, ta bude dotována ze zisku minulých let. Jedním z důvodů vyšší ztráty je nová položka „Noc podzemí“. S návrhem této akce seznámil přítomné doc. Ing. Alexandr Butovič, Ph.D. Jednalo by se o podobnou akci jako je „Noc muzeí“ či „Noc kostelů“, cílem by bylo přiblížení problematiky podzemí laické veřejnosti s možností navštívit podzemní díla po celém území ČR. Snahou je zajistit účast různých provozovatelů podzemních objektů, popř. i zhotovitelů těch podzemních staveb, které aktuálně budou ve výstavbě. Vzhledem k předpokládané náročnosti přípravy je reálně očekávat konání této akce nejdříve rok po konferenci PS Praha 2026.



foto Ing. Libor Mařík photo Ing. Libor Mařík
Obr. 1 Předávání pamětních medailí CzTA – Ing. Jiří Hudek
Fig. 1 Presentation of CzTA commemorative medals to Ing. Jiří Hudek, CSc.



foto Ing. Libor Mařík photo Ing. Libor Mařík
Obr. 2 Předávání pamětních medailí CzTA – doc. Dr. Ing. Jan Pruška
Fig. 2 Presentation of CzTA commemorative medals to doc. Dr. Ing. Jan Pruška

Doc. Ing. Alexandr Butovič, Ph.D., referoval o současném stavu přípravy konference PS Praha 2026, která se bude konat od 24. do 27. května 2026 již tradičně v kongresovém centru hotelu Clarion v Praze-Vysočanech. Práce na přípravě se rozbíhají, lze doufat, že na příštím valném shromáždění budou k dispozici informace o jejím úspěšném průběhu.

Ing. Markéta Prušková, Ph.D., obeznámila přítomné s plánem činnosti asociace na rok 2025. Jedná se zejména o přípravu časopis Tunel a pořádání Tunelářských odpolední. Ani letos nebude organizován odborný zájezd, členové CzTA opět neprojeví dostatečný zájem o jeho konání. Nicméně stále platí, že vedení asociace se nebrání jeho pořádání v budoucnosti, pokud bude o nějakou zahraniční podzemní stavbu velký zájem. Také letos vystoupila doc. RNDr. Eva Hruběšová, Ph.D., se sdělením o současném stavu pracovních skupin CzTA, bohužel pouze některé z nich vykazují aktivní činnost.

Zasedání pokračovalo vyhodnocením studentské soutěže o nejlepší diplomovou práci z oboru podzemního stavitelství za rok 2024. První cenu získala Ing. Markéta Venclová s tématem diplomové práce *Optimalizace konzistence zemin pro účely ražeb zeminovými štíty a stanovení jejich lepivosti*. Bohužel se kvůli pracovnímu vytížení předání cen nezúčastnila. Na druhém místě skončil Ing. Adam Hájek, tématem jeho diplomové práce bylo *Zhodnocení vlivu radiální svorníkové výztuže u mělce vedených tunelů*. Třetí místo patří Ing. Jozefu Kostúrikovi, který obhájil téma *Analýza vlivu skutečných rozměrů sekundárního ostění tunelu na jeho statické chování*. Ocenění na druhém a třetím místě předala místopředsedkyně CzTA doc. RNDr. Eva Hruběšová, Ph.D. (obr. 3 a 4).

I letos bylo zasedání zakončeno odbornou rozpravou, Ing. Libor Mařík připravil přednášku na téma *Využití geotermální energie z podzemních staveb*. Téma bylo pro přítomné zajímavé, k problematice měli členové CzTA na autora prezentace několik otázek.

Všem přítomným poděkoval Ing. Ivan Hrdina za aktivní účast a podporu asociace a popřál klidné léto.

Ing. MARKÉTA PRUŠKOVÁ, Ph.D.,
 pruskova@ita-aites.cz,
 generální sekretář CzTA



foto Ing. Libor Mařík photo Ing. Libor Mařík
Obr. 3 Oceněný student Ing. Adam Hájek
Fig. 3 Award winning student Ing. Adam Hájek



foto Ing. Libor Mařík photo Ing. Libor Mařík
Obr. 4 Oceněný student Ing. Jozef Kostúrik
Fig. 4 Award winning student Ing. Jozef Kostúrik